L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

SAMEDI 10 JUIN 1882.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 9 juin 1882
Thermomètre de J. Duhamel, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	68	20
Midi	78	26
3 P. M.	78	26
6 P. M.	74	23

Vendredi, 9 juin 1882, 3 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	78	Louisville, Ky.	77
Augusta, Ga.	83	Memphis, Tenn.	82
Corsicana, Tex.	...	Mobile, Ala.	86
Cairo, Ill.	69	Montgomery, Ala.	80
Chattanooga, Tenn.	82	Nashville, Tenn.	84
Cincinnati, O.	82	New Orleans, La.	82
Davenport, Iowa	81	Omaha, Neb.	84
Dubuque, Iowa	79	Pittsburgh, Pa.	79
Galveston, Texas	80	Savannah, Ga.	76
Indianola	82	Shreveport, La.	84
Keokuk, Iowa	83	St. Louis, Mo.	87
Key West, Fla.	90	St. Paul, Minn.	80
La Crosse, Wis.	81	Vicksburg, Miss.	81
Leavenworth, Kan.	87	Yankton, D. T.	83

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	5.11	Nashville, Tenn	12 01
Cairo, Ill.	41 46	New Orleans*	2.06
Cincinnati, O.	27.00	Omaha, Neb.	7.08
Davenport, I.	9.01	Pittsburgh, Pa.	5.10
Keokuk, Iowa	12.85	Shreveport, La.	18.09
La Crosse, Wis.	7.02	St. Louis, Mo.	26 08
Leavenworth, K	9.63	St. Paul, Minn.	8 10
Louisville, Ky.	11 00	Vicksburg, Miss.	41 05
Memphis, Tenn.	32.03	Yankton	3.09

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Simon Kattes à mlle Célestine Heindenheim;
Frederick Veitkel à mlle Barbara Welkes;
W H Burnet à mlle Florence O Johnson;
Luke Thomas à mlle Philis G Gaspard.

Naissances.

Mrs Anton Knipper, une fille, 22 avril;
.. Michael H Kain, une fille, 1er juin;
.. Antoine Thiel, une fille, 8 mars;
.. Jacob Scherer, une fille, 28 mai;
.. Chas Heintz, une fille, 3 janvier.

Décès.

Mme Joseph Storts, 42 ans, Camp et Eléonor;
Fœur Marie Joseph, 36 ans, école St. Siméon;
William & Vincent, 19 ans, 506 St Charles;
Mme Pauline Meyers, 40 ans, Baronne, près Quatrième;
Farmain Porte, 2 ans, Broad et Lapeyrouse;
Marcelle Kain, 8 jours, 313 Dryades;
Samuel Kaufman, 24 ans, Chippewa et Deuxième;
Mlle Marie J Elfert, 28 ans, 1065 Magazine;
Frederick O'Boyle, 52 ans, 116 St André;
Mme Vincente Gutierrez, 47 ans, Dauphine;
Camille P Magendie, 2 mois, 248 Bourbon;
Jules Veque, 16 mois, 142 Dumaine;
Fierel Johnson, c, 17 ans, 356 Constance;
Lorise M A Raimondy, 1 mois, 185 rue des Français;
John M Celby, 46 ans, 263 Washington;
Arthur Forneret, c, 42 ans, 312 rue North Prieur;
Frank Kennedy, 17 ans, 63 Gasquet.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

J E Smith, Robert Abner, Covington, Lae; M Bremer, N Y; S Barr et femme, Ala; W E Parker, fleuve; A M Paxton, H Shannon, Irwin Shannon, Pittsburg; Colin Campbell, Texas; W D Smith, Kosciusko, miss; M Frank; Wm Atkinson, femme et enfant, Magnolia, miss; Jno Mangum, Wesson, miss; Nelson Galnord et femme, Corpus Christi, Tex; H Conley, John Cooney, Chicago; Owen Cecil et femme, Texas; J C Hutchins, Shreveport; H C Minor, femme, trois enfants et servantes, Pierce Butler.

Assessements.—De 1879 à 1882.—Les assesseurs d'Etat viennent de publier un tableau comparatif des assessements dans la paroisse d'Orléans, de 1879 à 1882. Tous les biens imposables de la dite paroisse formaient en 1879, un total de $91,118,119 57; en 1880, de $97,345 905 72; en 1881, de $103,988,777 09; et en 1882, de $112,853,977 14. De 1879 à 1882, l'augmentation a donc été de $21,735,857 57.

Voici comment se répartit l'augmentation de $10,254,369 88 entre les chiffres de 1881 et ceux de 1882.

1er District	$4,843,063 43
2e District	1,781,780 39
3e District	456,810 00
4e District	509,370 00
5e District	110,280 06
6e District	2,500,812 00
7e District	52,054 00
	$10,254,369 88

De 1879 à 1882, l'accroissement de valeur des propriétés immobilières, d'après l'estimation des assesseurs, a été de $5,560,938. Il est à remarquer qu'il y a eu accroissement dans tous les districts, excepté dans le second, celui qui s'étend de la rue du Canal à la rue de l'Esplanade. Dans cette partie de la ville l'assessement des immeubles qui était en 1879 de $16,280 975 est tombé en 1882 à $16,072,000. En novembre, il y a eu accroissement dans toutes les autres matières imposables.

Cour du recorder Miltenberger.—L'interrogatoire de George P. Blanque et de C. Cavalier Jr, accusés du meurtre de James Casey, a eu lieu, hier. Le magistrat, après avoir entendu quelques dépositions, a remis sa décision à un autre jour. En attendant, il a envoyé au grand juri tous les documents. Les inculpés ont été requis de donner un cautionnement de $10,000. Mollie Smith, prévenue d'être leur complice, a été acquittée.

Mme Elia et Mme Jean Marie étaient accusées d'ivresse, de tapage et de langage obscène; la première a fourni un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution; la seconde a été condamnée à $5 d'amende ou dix jours de geôle de police.

Turner Thompson accusé de n'avoir aucun moyen d'existence; Thomas Lee, prévenu de vol—ont du fournir un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

M. et Mme Andrew Grisbaum, convaincus d'insultes, ont donné un cautionnement de $100 pour répondre de leur bonne conduite durant six mois.

Bertha Hanrock a été condamnée à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police, parce qu'elle n'a aucun moyen d'existence.

Cour du recorder Davey.—M. M. J. Sheehan remplace provisoirement le recorder Davey.

Emma O'Connor a été envoyée à la cour criminelle de district, pour vol. Cautionnement de $250.

Ada Williams et Jos. Driller, convaincus d'ivresse, ont été condamnés à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Clara Morris, convaincue d'insultes et de menaces de tuer, a été condamnée à $10 d'amende ou vingt jours de détention à la même geôle.

Catherine Lake, c, accusée d'avoir maltraité Katie Dunn, âgée de deux ans, a été acquittée.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Jno Walter et als à J M Ducamp, terrain avec bâtisses, faisant face à la rue Carondelet, dans l'îlet compris entre les rues Carondelet, Huitième, Harmonie et l'avenue St Charles.........$1200

A A Béchet et als à Mme C. Lacoume, terrain avec bâtisses, faisant face à la rue Royale, dans l'îlet compris entre les rues Royale, Toulouse, Chartres et St Pierre.........$14,000

Geo A Wagatha à Jas Donovan, 2 terrains avec bâtisses, faisant face à la rue Commune, dans l'îlet compris entre les rues Commune, Claiborne et Gravier.........$2200

Charles H Lawrence à Henry Shephard 2 terrains avec bâtisses, faisant face à la rue Tchoupitoulas, dans l'îlet compris entre les rues Tchoupitoulas, Magasine, Gravier et Natchez.........$40,000

Mme Carmen Alonzo et al. à Vincent Marty un terrain et bâtisses faisant face à la rue Louisa dans l'îlet compris entre les rues Louisa, Royale, Dauphine et Piété.........$2400

Samuel P. Blanc à Mme Christopher Adams, Jr, un terrain et bâtisses faisant face à la rue Carondelet dans l'îlet compris entre les rues Carondelet, Poydras, Perdido et Carroll.........$15,000

Mme Pierre Pilanne à George E. Klemme et al., trois terrains faisant face à la rue St Louis dans l'îlet compris entre les rues St Louis, Toulouse, Bourgogne et Dauphine.........$4500

Chas T. Howard à M. John T. Fowler un terrain et bâtisses faisant face à la rue Polymnie, dans l'îlet compris entre les rues Polymnie, Celeste, Prytanée et Euterpe.........$3000

Mme Frank Hoile à John Thornton, un terrain et bâtisses faisant face à la rue Rempart, dans l'îlet compris entre les rues Rempart, Franklin, St André et Felicity road.........$2,000

Wesley E. Lawrence à Mme C. H. Tebault, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue North, dans l'îlet compris entre les rues North, St Francis, Poydras et St Charles.........$5,000

Jean A. F. Rian à Lewis J. Grass, 12 terrains et bâtisses, dans l'îlet compris entre les rues Olympia, St Patrick, Bienville et Conti.........$900

Mme Seymour Marider à W. A. Bienvenu, deux terrains faisant face à la rue Kerlerec, dans l'îlet compris entre les rues Kerlerec, Tonti, Miro et Bayou Road.........$525

Incendie — Hier soir, à sept heures, un incendie occasionné par l'explosion de matières chimiques, a éclaté à la pharmacie de MM. de Lanzas et Cohn, No 30 de la rue Decatur. Les flammes ont été promptement éteintes. MM. Rochereau et Cie sont les agents du propriétaire de la bâtisse qui est assurée.

L'alarme a été sonnée de la boîte No 141, du coin des rues Bienville et Levée.

Paragraphes.—Le 25 du courant, il y aura à Milneburg un concours militaire entre plusieurs compagnies d'infanterie et d'artillerie. Le comité des préparatifs se compose de des capitaines Léon Palas, Charles Aaron et George Schaeffer.

—Le caporal Sutton a arrêté deux nègres, hier matin, à une heure, dans la rue du Canal, près de la douane. A la station de police, ils ont déclaré se nommer Wm. Heley et Turner Thompson; dans la poche du dernier, l'agent a trouvé quatre reçus d'un prêteur sur gages, pour un pistolet, un pantalon, une bague et un gobelet en argent, qu'il avait volés.

—Des voleurs se sont introduits, hier matin, entre deux et trois heures, dans la maison portant le No 148 de la rue Franklin; ils en ont emporté du linge valant quatorze piastres et appartenant à MM. Thos Walsh et Paul Bachiel.

—A minuit, un coup de pistolet a été tiré à l'encoignure Quartier et Bourgogne, et deux coups dans la rue Girod, près Tchoupitoulas. La police n'a pas pu réussir à découvrir qui a déchargé les armes.

—A. A. Warner, accusé d'obtention de marchandises sous de faux prétextes, a été écroué, hier matin, à la station centrale. Il s'agit d'un ordre de $8.60, de M. J. Losch, boulanger sur M. M. Baumgarden, épicier du coin des rues Poydras et Miro.

—M. Dorsey, caporal de la police des faubourgs, a informé le chef, hier matin, que les chemins coquillés de West End et du Fort Espagnol sont sous l'eau.

—Un morceau du plâtre du toit du marché de la rue des Magasins est tombé dans la nuit de jeudi à vendredi; personne, heureusement n'a été blessé.

—Hier matin, à une heure, toutes les lumières électriques de la Levée se sont éteintes.

—George Bird accusé d'avoir essayé de passer un billet contrefait de $100, a été traduit, hier matin, devant l'honorable Sambola, commissaire des Etats-Unis; il a été requis de donner un cautionnement de $500 pour répondre de sa comparution.

—Mr Charles Fostér, s'est suicidé, à huit heures du soir, en se jetant dans le fleuve, au pied de la rue Tolédano.

—Hier soir, à neuf heures, Elisa Valentine, c, prévenue de s'être enivrée et d'avoir fait un tapage infernal à l'encoignure Union et Dryades, a été écrouée à la station centrale.

—Depuis quatre jours les charrettes à immondices ne sont pas passées au coin des rues Canal et Fulton et dans la rue Fulton, entre Commune et Poydras.

—On a capturé, hier après-midi, à Alger, près du Crescent Oil Works, un crocodile mesurant douze pieds deux pouces de long.

Les journaux les plus favorables aux idées de décentralisation ne sont point tous d'accord pour approuver la création d'une mairie de Paris. Plusieurs d'entre eux, dit le *Journal des Débats*, font entendre une plainte discrète; ils avouent que "le sujet est compliqué," que la "question a pent être été mise légèrement sur le tapis." Mais il leur parait malheureusement "impossible qu'on s'arrête dans la voie où l'on s'est engagé, et où le gouvernement, disent-ils, est poussé à la fois par le Conseil municipal et par M. Floquet." De tels aveux sont précieux. On s'étonnera pourtant que les mêmes publicistes qui n'hésitent point à manifester leur déplaisir de l'imprudence qui a été commise en ce qui regarde la création d'une mairie parisienne, ne voient point que ce reproche pourrait être généralisé sans trop de peine.

Tout se tient en matière de centralisation, et après avoir émancipé les communes grandes et petites sur toute la surface du territoire, on se trouve moins fort très certainement pour résister à d'autres entraînements dont personne, cette fois, ne conteste le péril. Nous l'avons dit; la décentralisation est un système et qui peut mener loin ceux qui s'y aventurent inopinément. Il nous semble que c'était là une de ces grandes et hautes questions pour lesquelles ce n'est point trop d'instituer, avant de les porter sur le terrain pratique, de grandes et sérieuses discussions de presse et de tribune, telles qu'il les faut pour ne laisser rien dans l'ombre.

On nous dit que la question a été discutée dans les dernières années de l'Empire et étudiée sous tous ses aspects par les hommes de mérite et de bon vouloir qui ont mis leurs noms au bas de ce qu'on appelle, croyons nous, le programme de Nancy. Nous sommes moins sûrs que certains de nos confrères et amis que le programme de Nancy ait été, au point où on se plaît à le dire, un dogme du parti républicain; nous confesserons seulement, si l'on veut, que les doctrines de ce programme n'ont jamais cessé d'être en faveur auprès des théoriciens du libéralisme anonyme et irresponsable tel que le professent assez volontiers les oppositions qui n'ont point charge d'âme.

La remise de la barrette à M. Lavigerie a eu lieu le 20 mai, à onze heures et demie du matin, à l'Elysée, avec le cérémonial accoutumé.

Le cardinal a été présenté au président de la République par M. Mollard, introducteur des ambassadeurs.

L'auditeur de la nonciature, faisant fonctions d'ablégat, a lu un discours latin auquel le président de la République a répondu en français par les assurances amicales et les félicitations d'usage au nouveau cardinal.

La barrette, apportée par le garde-noble du pape, a été ensuite remise par M. Grévy à M. Lavigerie.

MM. les ministres des affaires étrangères et des cultes assistaient à cette cérémonie, avec le général Pittié, secrétaire-général de la présidence, et les autres officiers de la maison militaire de M. Grévy, le secrétaire de la nonciature, etc. Le nonce étant indisposé n'avait pu se rendre à l'invitation du président.

Les honneurs militaires ont été rendus, dans la grande cour de l'Elysée, par deux cents hommes sous les ordres d'un chef de bataillon.

Le cardinal Lavignerie est resté à déjeuner à l'Elysée avec MM. de Freycinet et Humbert, l'ablégat, le garde-noble, et le secrétaire de la nonciature, les membres de la maison militaire du président, le chef de bataillon, commandant le détachement, etc.

On parle de publier bientôt une *Grammaire d'argot*, qu'on dédiera à l'auteur de *Pot-Bouille*.

Voici comment devra se conjuguer le verbe s'en aller:

Ne dites plus:	*Mais dites:*
Je m'en vais	Je détale
Tu t'en vas	Tu te cavales
Il s'en va	Il se la brise
Nous nous en allons	Nous décanillons
Vous vous en allez	Vous prenez de l'air
Ils s'en vont	Ils s'esbignent.

—M. P. Werlein, marchand de pianos bien connu de cette ville, 135 rue du Canal, offre en vente un assortiment de superbes pianos des fabricants Chickering, Mathushek, Hardman, et autres, à des conditions faciles. La supériorité des pianos Chickering et Mathushek est incontestée et leur vogue s'accroît tous les jours. A une solidité de construction, ils joignent une élasticité de touche et une très grande pureté de son. Le public est invité à aller admirer ce vaste assortiment d'instruments, où à se procurer un catalogue illustré renfermant la liste des prix. Instruments en location ou en vente pour des paiements comptants ou mensuels. Pianos et orgues accordés et réparés. On trouvera au magasin de M. Werlein des instruments de musique américains et étrangers de tous genres ainsi que toutes les nouveautés musicales, aux prix les plus réduits de la ville, en gros et en détail. M. et Mme Elie, depuis longues années dans ce genre d'affaires, sont attachés à la maison Werlein.

AUX VILLES D'EAU DU NORD

Chicago à Waukesha, plusieurs trains par jour. C'est la nouvelle ligne directe pour Waukesha. Essayez-la. C'est la meilleure.
Chicago à Milwaukee, cinq trains chaque jour.
Chicago à Marquette, c'est la route directe.
Chicago à St-Paul, deux trains rapides chaque jour.
Chicago à Madison, quatre trains chaque jour.
Chicago à Madison, vote Milwaukee et Waukesha.
Chicago à Sparta, deux trains express chaque jour.
Chicago à Green Bay, trois trains express chaque jour.
Chicago à Menasha, deux trains express chaque jour.
Chicago à Green Lake, deux trains chaque jour.
Aucun autre chemin ne va à Green Lake.
Chicago à Lake Mills. Aucun autre chemin ne va là.
C'est la seule ligne de Devil's Lake, Wisconsin.
C'est la seule ligne de Chicago à Lake Geneva.
Chicago à toutes les villes d'eau du Nord, plusieurs trains chaque jour.
Toutes les lignes ci-dessus par la voie de Chicago et du Nord Ouest.
Cette ligne seule a des Pullman Cars au nord de Chicago.
Elle a des Parlor Cars au nord de Chicago.
C'est la seule qui ait des Dining Cars au nord de Chicago.
Elle traverse Chicago en allant au Nord.
Tous les agents de billets peuvent vous vendre des billets d'excursion via Chicago & North Western Railway.
C'est la Route Pionnier des Touristes, et est la plus courte.
Essayez la nouvelle ligne Waukesha. C

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

Assassinat de M. Bourke.

Londres, 9—M. Bourke, qui a été assassiné à Ardahan, hier, avait récemment informé les autorités qu'on devait le tuer. Aussitôt après la nouvelle reçue à Londres du meurtre de Bourke, son frère s'est rendu immédiatement dans les couloirs de la Chambre des Communes et a accusé MM. Parnell et Bigger d'être la cause du meurtre.

Interdiction aux députés et sénateurs d'être directeurs de compagnies.

Londres, 9—Une dépêche de Paris au Times annonce que la Chambre des Députés à une majorité de 435 contre 6 a déclaré l'urgence pour la discussion de la proposition qui a pour but d'interdir aux sénateurs et aux députés de devenir directeurs de compagnies.

Dublin, 9.—Par suite de la déclaration de M. Gladstone, dans la chambre des communes, qu'il n'avait reçu aucune plainte de la part de juges irlandais contre le bill de répression, les juges en question ont eu une réunion particulière.

Ils ont adopté des résolutions protestant contre les jugements par une commission formée de trois juges sans jury. Pour qu'il ne puisse plus y avoir de malentendu à cet égard, ces résolutions ont été déposées à la résidence officielle de M. Gladstone.

En cas du vote du bill avec toutes ses clauses les plus désastreuses, le baron Fitzgerald donnera sa démission.

On croit généralement que quand le bill aura été voté, Johnson, avocat-général d'Irlande sera, nommé juge en banc.

Le meurtre de Melody.

Ballina, 9—L'enquête dans le cas de Melody sur qui on a tiré pendant les troubles est terminée. Sur un jury de 31 personnes, 15 ont rendu le verdict suivant: que la mort avait été causée par un coup de feu tiré par un des constables.

Le jury exprime sa sympathie en faveur des parents de Melody. Il a été recommandé au gouvernement de subvenir aux besoins de sa famille.

Cruautés d'Arabi Pacha.

Londres, 9—Le correspondant du Times au Caire commente le bruit qui court du danger personnel du Khédive. Il dit: Chaque jour, on entend parler de la disparition des plus humbles ennemis d'Arabi Pacha et atrocités qui rappellent l'inquisition.

Si l'on ne décide pas le Khédive à se rendre à Alexandrie, il y aura probablement bientôt un crime dont la France et l'Angleterre seront tenues responsables.

Le Khedive menacé de mort.

Le correspondant du Times à Constantinople télégraphie que, par suite des récentes menaces du parti militaire, contre le Khédive, Lord Dufferin, ambassadeur anglais, a conseillé à Saïd Pacha ministre des affaires étrangères de donner ordre à Dervisch Pacha de prendre des mesures pour la sûreté du Khédive.

La politique de Dervish Pacha

Le Caire, 9.—Tous les consuls sont allés séparément lui rendre visite, à l'exception du consul français et du consul anglais qui ont rendu visite ensemble. Dervish Pacha a dit qu'il espérait réussir à appaiser les difficultés.

Il a ensuite donné audience aux principaux officiers de l'armée; plus tard, au président des nobles et à la plus grande partie de ce corps, enfin à Sultan Pacha.

Dervisch a dit qu'il avait résolu de travailler à rétablir la paix. S'il le fallait il prendrait lui-même le ministère de la guerre.

Le parti militaire a essayé d'établir un système d'espionnage autour de Dervisch, mais Dervisch a déjoué le plan.

Londres, 9—La balle qui a tué M. Bourke a pénétré jusque dans l'oreille gauche. Le dragon qui l'escortait a reçu trois coups de feu: un derrière l'oreille droite; un autre a pénétré jusqu'au cœur.

On a vu les assassins; mais il a été impossible de les reconnaître. Des trois hommes arrêtés l'un s'appelle Keane, l'autre s'appelle Stallant. Un des hommes est un "tenant" expulsé.

Une proclamation offre 2000 livres pour l'arrestation des coupables et 1000 livres pour informations particulières.

Le bill des douanes au Reichstag.

Berlin, 9—L'amendement au bill des douanes a été adopté en 3e lecture au Reichstag. Les clauses du gouvernement proposant une augmentation des droits d'importation sur les chandelles, le miel, le juif, les pierres taillées, les ardoises, etc., ont été rejetées.

Incendie d'un château.

Londres, 19—Le Davies Castle près de Mallow, comté de Mayo, a été détruit par un incendie, œuvre de la malveillance.

Circulaire hebdomadaire de l'Association des courtiers de coton de Liverpool.

Liverpool, 9—Le coton a été en bonne demande et les prix ont généralement haussé.

Le coton américain est de 1/8d plus élevé, à l'exception de l'ordinaire qui n'a pas changé.

Le Sea Island a été en meilleure demande, et les prix ont été fermes.

Les futurs ont été très actifs. Juin et juillet ont haussé de 1/8d. Les autres positions sont de 1/16 à 3/32.

Désastreux ouragan.

Mexico, 9—Les dernières pluies ont fait un tort considérable au chemin de fer de Vera Cruz et du Central et Vera Cruz, 4 ponts ont été endommagés ainsi que le pont du chemin de fer National.

WASHINGTON.

CONGRES.

Chambre.

Immédiatement après la lecture du procès-verbal, la chambre se constitue en comité général sous la présidence de M. Robinson, du Mass., pour discuter le bill des allocations législatives, exécutives et judiciaires.

M. Joyce, Vt, ne s'occupe que la question des pensions et de la politique du gouvernement à cet égard, il demande un système de pension en faveur des hommes que le service de l'armée ou de la marine a rendus infirmes. Il s'oppose à toute proposition ayant pour but de rappeler les arrérages de la loi de pension.

On discute le bill ayant pour but d'égaliser les salaires des employés de la chambre et du sénat par une réduction sur ces derniers.

La chambre après avoir adopté le bill des pensions, s'ajourne.

Comités.—Elections contestées

Washington, 9—Le sous-comité du comité des élections de la Chambre qui est chargé de l'élection contestée de la Caroline du Sud, affaire Small contre Tillman, a décidé que Tillman, possesseur du siège, n'a pas été élu. Rien n'a encore été résolu à l'égard de Small.

Le comité fera son rapport au comité à la séance de mardi prochain.

Les arguments dans l'affaire de contestation électorale entre Lee et Robertson seront entendus par le second sous-comité demain.

Les plaidoiries dans la contestation électorale entre Strobach et Herbert, Alab., seront entendus prochainement.

Le comité judiciaire a autorisé M. Humphrey à faire un rapport sur un système uniforme de banqueroute. Il sera appelé en décembre prochain.

Réception du sénateur Hill à Atlanta.

Atlanta, Gis., 9—Le sénateur Hill est arrivé d'Eureka Springs à 9 heures moins un quart. Il a été reçu au train par une foule énorme. Il n'y a pas eu de démonstration à cause de sa situation critique. On l'a mis dans une voiture et transporté chez lui. Toutes les têtes se découvraient sur le passage de la voiture.

Convention républicaine.

Wilmington, 9—La Convention républicaine tenue à Elizabethtown a nommé Wm Canaday candidat à la représentation du 3e district congressionnel.

Union typographique internationale.

St Louis, 9—L'Union typographique internationale a élu les officiers suivants;
Président—Geo Clarke;
1er Vice-Président—J J Clarkson;
2e Vice-Président—J A Fowler;
Secrétaire et trésorier—Mark L Crawford;
Secrétaire correspondant—H Aldeman;
Délégué au Congrès du travail—J B Foster.

L'Union se réunira la prochaine fois à Cincinnati.

Faillites de la semaine.

New York, 9—Les faillites de la semaine s'élèvent à 106 contre 135, la semaine dernière. Les Etats de l'Est en ont eu 12, ceux du centre 19, ceux de l'Ouest 35, ceux du Sud 22, ceux du Pacifique et les territoires 9, la ville de New York 9. Ces dernières n'ont pas de valeur. La principale est celle de W. B. Meeker courtier d'actions.

Marchés Etrangers.

Liverpool, 9, midi—Coton—Le marché est ferme. Ventes estimées à 15,000 balles, dont 3000 pour la spéculation et l'exportation; Middling Uplands 6 3/4d, middling Orleans 6 15/16d. Recettes 14,000 balles, dont 4,900 américaines.

Futurs calmes; Uplands, low middling clause, livraisons en juin et juillet 6 45/64 à 6 44/64d, juillet et août 6 46/64d, août et septembre 6 49/64d, septembre et octobre 6 44/64d, novembre et décembre 6 29/64d.

Ventes de la semaine 94,500 balles; américaines 55,000; expédié 7800; exportation actuelle 11,000; recettes de la semaine 55,000, dont 34,000 américaines; stock en main 992,000, américaines 60,000; stock en mer 276,000, américaines 70,000.

Liverpool, 9, 3 p m—Le marché aux tissus et filés est fermé et légèrement en hausse.

Paris, 9, 2.30 p m—Rentes 83 fr. 5c.

Londres, 9—Consols au comptant 100 7/16, à terme 100 5/8.

Marché de la Havane.

Havane, 9.—Sucre—Le marché est calme et nominal. Sucre de mélasse, bonne polarisation 6 3/4 à 7 1/4 réaux, or, par arrobe; moscovade, commun à fair, 7 1/2 à 7 3/4 réaux; centrifuge, 96 à 96 degrés polarisant 9 1/4 réaux.

Or espagnol 169 3/4 à 169 1/4; change ferme, sur les Etats-Unis, 60 jours, or, 8 1/4 à 8 3/4 de prime; de courte échéance 7 1/2 à 7 3/4 de prime; sur Londres 17 1/2 à 18 de prime.

Argent, Stocks, etc.

New York, 9—Balance à la sous-trésorerie:

Espèces	$88,904,960
Currency	4,634,256

New York, 9, soir — Argent 3 1/2 à 4. Change 4.86 1/2. Les bons du gouvernement sans changement; nouveaux 5's, coupons, 101 1/8; nouveaux 4 1/2's, coupons, 114; nouveaux 4's, coupons, 120 3/4. Les Bons d'Etat sont sans variation.

Marchés américains.

New York, 9,—Coton— Recettes nettes 122 balles, brutes 391. Futurs fermes à la clôture. Ventes 30,000 balles; juin 12,09 à 12,11, juillet 12,16 à 12,17, août 12,26 à 12,27, septembre 11,96 à 11,97, octobre 11,54 à 11,55, novembre 11,37 à 11,38, décembre 11,38 à 11,39, janvier 11,51 à 11,53, février 11,65 à 11,67, mars 11,77 à 11,79.

New-York, 9—Coton, calme. Ventes 1413 balles. Uplands 12 1/4, Orleans 12 1/2. Recettes nettes de la semaine 1153, brutes 11,299. Exportations pour la Grande Bretagne 9693, pour la France 773, pour le Continent 4141. Ventes 20,335. Ventes 242,324.

New-York, 9—Etat comparatif du coton de la semaine finissant aujourd'hui.

	Balles.
Reçu dans tous les ports des Etats-Unis pour la semaine	14,978
Même semaine l'année dernière	29,209
Total reçu jusqu'à ce jour	4,546,099
" même date l'année dernière	5,549,275
Exporté pendant la semaine	34,072
Exporté même époque l'année dern're	49,852
Total exporté jusqu'à ce jour	3,253,196
" même date l'année dernière	4,168,314
Stock dans tous les ports des E.-U.	429,190
Stock même époque l'année dern're	491,034
Stock dans toutes les villes de l'intérieur (non compris Selma)	43,423
Stock même époque l'année dernière	54,143
Stock à Liverpool	992,000
Stock même époque l'année dernière	904,000
Coton américain en mer pour la Grande Bretagne	70,000
même époque l'année dern're	149,000

New York, 9—Total des recettes de coton dans tous les ports depuis le 1er septembre:

	Balles
Galveston	424,827
Nouvelle-Orléans	1,162,892
Mobile	259,651
Savannah	717,687
Charleston	489,327
Wilmington	122,831
Norfolk	596,717
Baltimore	33,008
New York	167,807
Boston	215,310
Providence	12,261
Philadelphie	75,781
Ville et Westpoint	173,230
Brunswick	6,884
Port Royal	22,606
Pensacola	10,137
Portland	7,694
Indianola	12,649
Washington, N C	1,051
Total	4,546,099

PASSES.

Port Eads, 9, midi—Vent du sud-est.
Arrivé: brick norvégien Granfos, capitaine Thoresen, 52 jours de Rio de Janeiro, avec une cargaison de café, au capitaine.
Pas de départs.

Port Eads, 9, 6 p. m.—Vent du nord-est.
Arrivé: à 5 p. m. steamship Chalmette, capitaine Reed, de New York, à Chas A Whitney & Cie.
Pas de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Memphis, 9, midi—Le fleuve a monté d'un pouce. Parti: City of Providence pour St. Louis à 5 p m V Shinkle pour Cincinnati à 6 a. m. Temps clair et chaud.

Vicksburg, 9—Le fleuve a 41 pieds 5 pouces et est stationnaire. Arrivé, City of Greenville, de St. Louis. Parti: Cannon pour la Nouvelle-Orléans. Temps clair et chaud.

Cincinnati, 9—La rivière a 26 pieds 6 pouces et baisse. Temps clair et très chaud.

Pittsburg, 9 — La rivière a 5 pieds 9 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Louisville, 9—La rivière a 10 pieds 6 pouces et baisse. Temps agréable.

Cairo, 9—Le fleuve a 41 pieds 6 pouces et baisse. Temps clair. Partis: Ironside et City of Baton Rouge pour la Nlle Orléans, Halliday pour St Louis, City of Cairo pour Vicksburg.

Evansville, 9 — La rivière a 28 pieds 6/10 pouce et baisse. Temps couvert. Thermomètre 84. Parti: Chas Morgan pour Cincinnati.

St Louis, 9—Le fleuve a 26 pieds 8 pouces et baisse. Temps couvert et très chaud. Arrivé: John Gilmore de la N-Orléans.

Le "Petit Bastiais" publie les lignes suivantes à l'occasion de l'anniversaire de la bataille de Ponte-Novo:

Cent trente années se sont écoulées depuis l'héroïque agonie de Ponte-Novo qui préluda à l'annexion de la Corse à la France, et l'on peut affirmer sans exagération que bien longtemps avant 1769, la Corse était française non pas de fait, mais par le cœur, et que Ponte Novo ne fut pas le choc de deux nations ennemies mais un duel forcé entre deux sœurs que la plus cruelle des nécessités oblige à s'entre-déchirer et qui s'embrassent au milieu de la lutte.

Qu'il nous suffise de rappeler Sampiero, de Viarathe de nos montagnes offrant sa valeureuse épée pour la défense de la monarchie française; Libertal, achevant de déconcerter les ennemis intérieurs de la France en leur arrachant la ville de Marseille; et ces deux obscurs fantassins qui servaient à l'ombre de la bannière des lys, et dont Brantôme nous a raconté en termes émus la dispute et la touchante réconciliation, et l'on reconnaîtra que deux siècles avant de devenir Français, les Corses, généraux et soldats, marchaient contre les adversaires de la nation que la Providence appelait à devenir leur mère patrie.

Depuis le drame de Ponte-Novo qui fut en quelque sorte le baptême de sang de leur nouvelle nationalité, le dévouement des Corses à leur patrie commune ne s'est jamais démenti; ni à Arcole avec Bonaparte, ni dans la forteresse de Vizzavena avec le brave Sciaretti et Pietro-Corazzino, ni à Constantinople avec Sebastiani, et il y a quelques années à peine, aux jours de la patrie en deuil, environ trente mille Corses ont défendu le drapeau national et partagé la captivité et les souffrances de leurs frères du continent français.

—On télégraphie, de Berne, le 22 mai:

Malgré tous les soins des populations des contrées viticoles de la Suisse orientale et du nord, la gelée a complètement anéanti la récolte pour cette année. Pendant plusieurs nuits des feux avaient été allumés dans les vignes, non sans succès, car elles ont été tout d'abord peu atteintes, mais dans la nuit du 17 au 18, le vent du nord était si violent qu'il dissipait instantanément la fumée.

Les vignes des cantons de Zurich, Thurgovie, Argovie et Bâle-Campagne, sont considérées comme perdues pour l'année présente et même très gravement atteintes pour l'avenir.

Les vignobles neufchâtelois et vaudois ont peu souffert; les parties basses ont été seules atteintes, mais le mal n'est pas général.

On considère comme perdue la récolte des fruits et légumes dans les cantons de la Suisse orientale et du Nord.

Les vignobles du Rhin allemand ont aussi beaucoup souffert.

—On vient de terminer en Savoie le revêtement du tunnel de l'Epine, dont la longueur totale est de 3,062 mètres.

L'état d'avancement des travaux sur la section entière permet de fixer l'époque de l'ouverture du tunnel au printemps de 1883.

La distance actuelle de Lyon à Chambéry par Ambérieu-Culoz est de 138 kilomètres; elle ne sera plus que de 105 kilomètres en empruntant le nouvel itinéraire.

Dans un an, dit le *Courrier de Lyon*, le transit de Lyon pour l'Italie, et *vice versa*, aura lieu par Saint-André-le-Gaz.

PRIX DE L'ABONNEMENT.

EDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

On s'abonne aussi, à la semaine, avec les porteurs.

EDITION DU DIMANCHE.

Un an	$2 00

Dimanche deux feuilletons.

EDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Trois mois	1 00

Dimanche deux feuilletons.

SIMMONS LIVER REGULATOR

Frissons et fièvres.

"Simmons Liver Regulator" guérit promptement du frisson et dissipe la fièvre. Il guérit là où tous les autres remèdes échouent.

MIGRAINE.

Pour le soulagement et la guérison de ce mal douloureux, prenez le "Simmons Liver Regulator."

DYSPEPSIE.

Le "Regulator" guérit positivement cette terrible maladie. Nous affirmons nettement ce que nous savons être la vérité.

LA CONSTIPATION

ne doit pas être considérée comme une affection insignifiante. Assistez donc la nature en prenant du "Simmons Liver Regulator." C'est un médicament innocent, doux et efficace.

ETAT BILIEUX.

Une ou deux cuillerées feront disparaître tous les troubles résultant d'un état bilieux, tels que nausées, étourdissements, langueur, lourdeur de l'estomac, goût amer à la bouche.

MALARIA.

On peut prévenir les attaques de malaria en prenant de temps en temps une dose de "Simmons Liver Regulator," pour tenir le foie dans un bon état.

MAUVAISE HALEINE.

Cette affection qui provient généralement d'un désordre de l'estomac, peut être corrigée en prenant du "Simmons Liver Regulator".

JAUNISSE.

"Simmons Liver Regulator" dissipe promptement cette maladie et rend au teint et à la peau leur pureté.

COLIQUES.

Les enfants souffrant de coliques sont immédiatement soulagés quand on leur administre du "Simmons Liver Regulator". Les adultes en éprouvent aussi beaucoup de bien. Le remède n'est pas désagréable, il est innocent et efficace, étant uniquement composé de végétaux.

VESSIE ET FOIE.

La plupart des maladies de la vessie proviennent des affections du foie. Rétablissez l'action du foie, et la vessie et les reins seront guéris.

NE PRENEZ QUE LE VRAI

"Regulator" qui a toujours sur l'enveloppe le Z rouge (marque de fabrique) et la signature de J. H. ZEILIN & CO.,

A vendre par tous les pharmaciens.

THE NEW-ORLEAES BEE.

(L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.)

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, nearly 55 years ago and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning:

Per annum, $3; six months, $1,50; four months, $1; three, 75 cents.

Address: **Editors "N. O. Bee,"** New Orleans.

On peut toujours se procurer l'Abeille chez

H. Billard, libraire, coin Bienville et Chartres	
P. Fournier, ..	129 rue Royale,
G. Elie, ..	11 Decatur,
H. Helleland, ..	19 Commercial Place,
G. F. Wharton, ..	21 1/2 Carondelet,
Wm. Johnson, ..	206 Decatur,
A. H. Staab	22 Commercial Place

TRAMWAYS OU CHEMINS DE FER URBAINS DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

Point Central.

Tous les tramways ou chemins de fer urbains de la Nouvelle-Orléans, viennent aboutir à la rue du Canal, le grand et unique boulevard de la ville, dont la statue de Clay est le point central. C'est de ce point que rayonnent toutes les voies ferrées destinées au service intérieur de la cité.

Ligne de la rue du Canal.

Les cars portant l'inscription "Ridge Cemeteries" longent la rue du Canal, dans sa partie inférieure, sur un parcours de trois milles et demi jusqu'à l'endroit connu sous le nom de "Half-way House" et qui est situé à mi-chemin entre la ville et le lac Pontchartrain. Le Côteau de la Métairie commence au Half-way House; c'est un plateau qui domine de six à huit pieds les cyprières avoisinantes et sur lequel sont construits quelques uns des plus beaux cimetières de la Nouvelle-Orléans, entre autres le Cimetière Greenwood où l'on peut admirer le magnifique monument qu'une Association de dames a fait élever à grands frais à la mémoire des soldats morts au service de la Confédération. Un peu au-delà du Half-way House apparaît le nouveau Cimetière de la Métairie qui occupe la place de l'ancien hippodrome de la Métairie.

Un autre service de cars partant de la rue du Canal, relie la ville aux rivages du lac Pontchartrain, et aboutit à l'endroit où le nouveau Canal se jette dans ce lac. Le chemin est à deux voies à partir du "Half-way House," et les wagons, au lieu d'être traînés par des chevaux, sont remorqués par une petite locomotive. La distance à parcourir est de sept milles. Le petit village bâti à la jonction du Nouveau Canal et du Lac est extrêmement agréable et, depuis l'établissement de la voie ferrée, est devenu un but général de promenade. Il s'y trouve d'excellents restaurants, des salons de rafraîchissements, des établissements de bains, des tirs, etc.

Lignes des rues Magazine et Prytanée.

Le point de départ de ces deux lignes est, a été ... de la statue de Clay, ou celui qui regarde le fleuve. L'une d'elles l'autre traversant la rue du Camp sur la même voie, jusqu'à la rue Prytanie, point où elles bifurquent; les cars de la ligne Prytanie suivent la rue de ce nom jusqu'au dépôt établi dans la rue Tolédano, et la ligne Magazine continuant à remonter la rue du Camp jusqu'à la rue Magasine, et longeant celle-ci jusqu'à la rue St-Joseph. Il y a un changement de voie dans la rue Magasine, au-delà du Marché de ce nom.

En remontant la rue du Camp par l'une ou l'autre des lignes ci-dessus, on voit à sa droite la Place Lafayette, à sa gauche Odd Fellows' Hall, St-Patrick's Hall et la belle Eglise de St-Patrick.

Dans la rue Prytanie se trouvent quelques-uns des plus beaux édifices de la Nlle-Orléans.

A retour, les cars de la ligne Magazine franchissent la rue de ce nom sur une double voie, et les cars de la ligne Prytanie passent également la rue de ce nom sur une double voie jusqu'à la jonction de la rue du Camp, point où ils tournent dans la rue Poydras pour en sortir à la rue Magazine.

Ligne de la rue Annonciation.

Station de départ: Rue du Canal, entre Camp et Magazine. Les cars longent la rue Tchoupitoulas jusqu'à sa jonction avec les rues Delord et Annonciation, et suivent cette dernière rue, en contournant la Place Annonciation, jusqu'à la station d'arrivée, située dans Louisiana Avenue. Pour le retour, ils prennent la rue Chippewa jusqu'à la Place Annonciation et la rue de ce nom qu'ils descendent jusqu'à la rue Delord. Ils suivent ensuite la rue Delord jusqu'à la rue Peters et celle-ci jusqu'à la rue du Canal.

Ligne Tchoupitoulas.

Station de départ: Rue du Canal, près Camp. Les cars remontent la rue Tchoupitoulas jusqu'à Louisiana Avenue et reviennent par la rue Tchoupitoulas (double voie) jusqu'à Felicity Road, qu'ils descendent jusqu'à la rue Peters et la rue du Canal. On peut voir sur le parcours de cette ligne la Fabrique de Glace et l'Ascenseur des Grains (Grain Elevator). En changeant de voiture à Louisiana Avenue, on se rend au City Park, 6me district. On peut aussi prendre le car à Louisiana Avenue et à Napoleon Avenue pour revenir en ville par les voitures du chemin de fer de Carrollton.

Lignes de la rue St. Charles.

Ces lignes comprennent deux routes dont la station de départ est au pied de la rue St. Charles, près de sa jonction avec la rue du Canal. Les deux lignes remontent la rue St. Charles au moyen d'une seule voie, jusqu'au Cercle Tivoli d'où elles gagnent Triton Walk. L'une des Baronne cars passent de Triton Walk à la rue Baronne qu'ils remontent jusqu'à la station d'arrivée située rue Huitième. Les Dryades cars vont de Triton Walk à la rue Dryades, passent devant le marché de ce nom, remontent la rue Dryades jusqu'à St. Andrew, suivant St. Andrew jusqu'à Baronne et Baronne jusqu'à la rue Huitième.

Le retour s'opère par les Baronne cars, par la rue Carondelet jusqu'à la rue du Canal; et pour les Dryade cars, par les rues Huitième, St. Denis, Dryades, St Andrew, Rampart et Canal.

Les cars de cette double ligne passent devant l'Hôtel St-Charles, le Masonic Hall, l'Académie de musique, le Théâtre St-Charles, l'Hôtel de Ville, la Place Lafayette, St-Patrick's Hall et l'Immaculée Conception.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi 9 juin 1882.

COMPTOIR D'ECHANGE (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$6,919,001 33	$678,297 26
Même temps la semaine dern.	6,985,730 26	854,682 16

Nous sommes redevables à M. I. N. Maynard, directeur de l'Association du comptoir d'échange, du rapport suivant sur la situation quotidienne des banques associées, pour la semaine finissant vendredi matin 9 juin 1882:

Actif:

Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales	3,118,300 00
Autres items, comptant	5,00 00
Change à vue sur N. Y.	1,369,100 00
Change étranger	125,500 00
Dû par des banques et banquiers éloignés	847,400 00
Prêts et escomptes	14,591,600 00
Autre actif comptant	2,497,500 00
Total	$22,396,500 00

Passif:

Circulation	2,198,750 00
Dépôts	13,522,600 00
Dû à des banques et des banquiers éloignés	933,200 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	799,300 00
Autre passif comptant	90,600 00
	$17,481,450 00

Comparé avec la semaine dernière.

	Augmentation.	Diminution.
Legal Tenders	...	$84,000
Billets	54,000	
Dépôts	27,000	

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (encore)	45 16
" d'argent (encore)	44,921 10
Payé aux déposants, argent	51,270 57
" de ... or	381 98
Expédition de Standard Dollar	560 00
Argent monnayé	50,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour la fin	1.14,8
Prix de l'argent en lingot à Londres	52 1/4d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (coston) ... de	pair	
do (tre le dollar)	90 à	96

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain		88 1/2
Pièces de 5 francs	89	
Pièces de 20 francs	3,75	3,90
Souverains	4,80	4,90
Pièces de 10 thalers	7,80	
Doublons espagnols	15,40	
Doublons patriotes	15,35	
Doublons mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25	19,40
Or de l'Amérique du Sud	90c. par piastre	
20 marcs prussiens	4,60	4,75
Or de la Californie	7 @ 8 @ 0	
Or américain, poids léger	97	pair p. pp
Or américain mutilé	...	

MARCHE MONETAIRE

L'argent est actif et ferme.
Les taux d'escompte sur un ... suit:

Papier de commerce exceptionnel	8 à — pour cent
do A1	10 à — "
do seconde classe	nominal
Prêts sur garanties collatérales	...à 8 pour cent
Hypothèque A1	8 à — "
do seconde classe	nominal

LE CHANGE.

Le STERLING est facile.

Commencement de ... et A1 ...	484 1/2 à 485 1/2
Traites de banques (commerce) ...	487 à 487 1/2
do (commerce faibles)	487 1/2 à 488
o Soixante jours	

LES FRANCS sont faciles.

Francs de commerce	5,20 à 5,19 1/2
Effets de banques, nominales	5,13 1/2
o Soixante jours.	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est facile.

Traites de commerce du pair à 25c de prime
Les Banques tirent des chèques à $2 de prime par $1,000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes ... authentiques:

	offre.	dem
U.S. 4 0/0 tel	120	121 1/4
do à New York	120 3/4	120 3/4
do à Londres	...	...
Louisiane 7's à New York	66	68

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bourse à 10 A. M.

5,000 Louisiane 7's ... 67
La 7's 67 66 ... Prime 70 3/4 71 1/2

Bourse à 12.

1,000 Louisiane 7's ... 71 1/2
5,000 Bons à prime ... 71 1/2
5,000 do ... 71 1/2
10,000 do ... 71 1/2
La 7's 67 67 1/2 ... Prime 71 1/2 71 1/2

Bourse à 3 P. M.

2,000 Bons à prime ... 71 1/2
15,000 do ... 71 1/2
La 7's 67 66 ... Prime 71 3/4 72

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co.	100	126	131
Citizens	100	125	131 1/2
Germania National	100	124	125
Germania Savings	100	100	106
Hibernia National	100	126	—
Louisiana National	100	118	121
2 Sécurit. Loan & Savings	100	100	—
Mutual National	100	118	—
N. O. National	100	125	—
People's	50	37	38 1/2
State National	100	114	119
Union National	100	—	120

Compagnies d'assurances.

Crescent Ins.	100	112	116
Factors and Traders Ins.	100	—	120
Firemen's	50	74 1/2	78
Germania Insurance Co.	100	117	122
Hibernia Insurance	100	115	120
Home Ins.	40	39 1/2	40 1/2
Home Insurance	100	102	105
Lafayette	50	31 1/2	33
2 Merchants Mutual	100	115	120
Mechanics & Traders Ins.	100	116 1/2	118
N. Orleans Insurance As.	50	36 1/2	38
New Orleans Ins Co.	50	64 1/2	65 1/2
People's Insurance	50	36	38
Sun Mutual Insurance	100	—	—
Teutonia	100	130	—

Chemins de fer Urbains.

Carrollton	100	92	97
Crescent City	50	—	105
Canal and Claiborne	20	14	—
New Orleans City	100	109	110 1/2
Orleans	50	41	45
St. Charles Street	50	63 1/2	67 1/2

Actions Diverses.

Baton Rouge Yarn Co.	—	98	—
Bienville Oil Works Co.	100	110	—
C. City Slaughter House	50	41	46
Consolidated Canal & Improvement Company	100	—	—
Imp. Bonded Warehouse	100	37	50
Jeffer City Gas LightCo	100	50	—
Louisiana Ice Mnfg Co	50	39 1/2	40 1/2
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	98	104
Levee Steam Cotton Press	100	42 1/2	45
2 Mobile Cemetery Ass.	100	—	110
N. O. Gas Light Company	100	62	65
N. O. Waterworks Co	100	45 1/2	47
Planters Crescent Oil Co.	100	131	140
Sugarshed Company	50	60	65
Union Fur & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mfg & Export Co	100	95	110
Southwestern Brush Electric Light Co.	100	100	110

Nouveaux Bons d'Etat.

Louisiane Spéciaux		67	68
— Prime		71	71 1/2
— ...		...	81 1/2
— Consolidés		77	78

Bons de Ville.

	Offre	Demande
Premium Issued 1875.	71 3/4	72
Privilège sur bons à prime	—	—
Premium drawn number	—	—
Consolidated juillet '76 coup	119	120
do Ex do	88	91 1/2
Issued 1852		

Bons Divers.

Canal & Claib. RR, 1er mort.	—	100
C C Slaughter H mort.	—	—
New Orleans, St. Louis et Chicago R. R.	—	—
1st Consol Mortgage	—	—
2nd Mortgage	—	—
Jack. R. R. 1st mort.	108 1/2	110 1/2
Jack. R. R. 2d mort. corp.	116	—
Jack R R 2d mort. dist R.	—	119
Miss. Cen. R. R. 1st mort.	—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort.	—	—
Mississippi & Tangipahoa	—	110
N O Pacific RR 1st gold mtge.	96	98
St Charles Hotel Co mortgage	—	—
4% O. City RR Co mort.	117	—
4% Charles St RR mortgage	117	122 1/2
N.O. Waterworks Co mort.	—	114
La Ice Mfg mort.	—	—
Levee Steam Cotton Press Mtge	—	115

Certificats et Warrants.

State Warrants—

1882 Constitutional	27	—
1881 Ordinary	27	65
1880 do	37 1/2	—
Levee warrants	—	—
Levee warrants	12	—
Certificats d'école à Etat	12	—
City Scrip	33	35
Half and Coupons	32	35
Jan. 1879, La 1's, State Com.	35	35
Certificats de vente de ... l'acte 93 de 1880	20	30
Coupons d'Etat non payés	30	30

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Commerce Bonds 6 New Stock

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 1500 balles, comprenant 400 balles après 3:30 p. m. hier.

Le marché est calme et stable.
Le cotons teintés sont de 1/4 à 3/8 plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour La semaine dernière
Inferior	...	...	...
Low Ordinary	9 1/8	9 1/8	9 1/8
Ordinary	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Good Ordinary	11 1/8	11 1/8	11 1/8
Low Middling	11 5/8	11 5/8	11 5/8
Middling	12	12	12
Good Middling	12 3/8	12 3/8	12 3/8
Middling Fair	12 3/4	12 3/4	12 3/4
Fair	13 1/4	13 1/4	13 1/4

FUTURS

Stable
Juin 12.00 à ——; juillet 12.06 à 12.06, août 12,15 à ——, septembre 11,80 à 11,81, octobre 11,25 à 11,28, nov. 11,1? à ——, déc. 11,1? à ——, janvier 11,20 à 11,21, février 11,43 à 11,44, mars 11,54 à 11,56, avril 11,66 à 11,68.

Les ventes comprennent 22,300 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi au middling était coté à Galveston 11 5/8, à Mobile à 12, à Savannah à 11 3/4, à Charleston 12, à Wilmington à 11 3/4, à Norfolk 11 3/4, à Baltimore à 12 3/16, à New York 12 1/4, à Boston à 12 1/2, à Memphis à 12 1/4, à Augusta à 11 3/4, à Philadelphie à 12 1/2, à Cincinnati à 11 3/4 et à St Louis à 11 3/4.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme.
Cotes: ordinary 9 9/16; good ordinary 10 ...; ...

FUTURS.

Stable
Juin 12.09 à 12.11, juillet 12.16 à 12.17; août 12.26 à 12.27, septembre 11.96 à 11.97, octobre 11,54 à 11,55, novembre 11 37 à 11.38, décembre 11,38 à 11,39, janvier 11,51 à 11,53, février 11,65 à 11,67, mars 11,77 à 11,79; avril —— à ——.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,162,892 balles; même temps l'année dernière, 1,518 625 balles, à tous les ports des Etats-Unis, 4,539,534 balles; même temps l'année dernière, 5,547,045 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, 1,109,094 balles, même temps l'année dernière, 1,488,290 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 3,244,885 balles; même temps l'année dernière, 4,167,257 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 96,761 balles; même temps l'année dernière, 150 153 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 429,174 balles même temps l'année dernière, 431,034 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Stable
Coton—6 3/4d pour les middling uplands, 6 15/16d pour le middling Orleans.

FUTURS.

4 p m—A peine stable

MARCHE DU HAVRE.

Calme.
Coton—84 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 84 fr. pour le Low Middling (sur mer).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE—Le sucre et les mélasses sont lourds et sans variations.

Reçu aujourd'hui 32 boucauts, — barils de sucre et — barils de mélasse.

Les recettes, depuis le 1er septembre, sont de 83,438 boucauts et 69,242 barils de sucre, contre 165,300 boucauts et 46,235 barils, l'année dernière.

Reçu depuis le 1er septembre 191,952 barils de mélasse contre 327,930 l'année dernière.

SUCRE—

Nous cotons:	la livre
Inferior	6 1/2 @ 6 3/4
Commun	7 @
Good common	7 1/2 @ 7 3/4
Fair	7 1/2 @ 7 3/4
Good fair	7 1/2 @ 7 3/4
Fully fair	@ 8
Prime	8 1/2 @
Strictly prime	8 1/2 @
Choice	@ 8 3/4
Seconds	7 1/2 @ 8 1/4
Jaune clarifié	8 1/2 @ 8 3/4
Gray Clarified	@
Off whites	8 3/4 @
Choice whites	9 @
Pure whites	9 1/2 @

MELASSE—

Nous cotons:	le gallon
Choice	rien
Strictly prime	rien
Prime	@ 60
Fair	45 @ 50
Commun	33 @ 45
Centrifugal	40 @ 5?

RIZ CLEAN—Le marché est ferme et la demande assez bonne; ...

Reçu aujourd'hui 96 barils
Reçu depuis le 1er septembre 183,605 barils de clean, contre 205,821 l'année dernière.

Nous cotons:	la livre
Clean No 2	4 1/4 @ 4 1/2
Commun	5 1/4 @ 6
Ordinary	6 @ 6 3/4
Fair	6 3/4 @ 7
Good	7 1/4 @ 7 1/2
Prime	7 1/2 @ 7 3/4
Choice	7 3/4 @ 7 7/8

RIZ BRUT—$6 00 à 6 50 le baril de 162 livres. Les qualités choisies de "seed" sont à $8 00.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—
Fancy 7 00 à 7 25 le baril; choix $6 75 à 6 85; family 6 25 à 6 50; treble extra ...

FARINE DE MAIS—4 50 à 4 60.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL —Il n'y en a pas.
GRU—Il n'y en a pas.
GRU FIN—$5 25 le baril pour choix frais.

GRAINS ET FOURRAGES.

(Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8 1/2c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à $3 de plus par tonneau.)

MAIS—Le marché est actif à $1 05 à — le boisseau pour le blanc, 95 à — pour le jaune et 94 à 95 pour le jaune mêlé.

AVOINE— 70 à — le boisseau pour le western de choix.

SON—Le marché est à 1 15 à — les 100 lbs.

FOIN—Choix à $29 00 à $30 00; strictly prime à $27 00 à $28 00 le tonneau. Les qualités au dessous de strictly choice et de strictly prime sont nominales.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:

Ferme
MESS PORK—$21 25.
VIANDES SALEES SECHES — Epaules à 9 1/4c; clear ribbed 12 1/2c, clear, il n'y en a pas; long clear 13 1/4.
BACON—Epaules 9 3/4; clear ribs 12.70 à 12 75; clear, il n'y en a pas; long clear 12,70 à 12 75.
GRAISSE—En tierçons, raffiné, 11 3/4.
JAMBONS—14 1/4 à 15 1/4.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots:
MESS PORK—Nouveau $21 50.
VIANDES SALEES SECHES—Epaules 9 3/4 à 9 1/2c.
BACON—Epaules — à 9 3/4c; clear rib sides 13 1/4; long clear 12 1/2c.
JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 14 1/4 à 15 1/4c, selon la qualité, medium 9 à 11c.
BREAKFAST BACON—14 1/4c la livre.
GRAISSE — Refined en tierçons à 11 1/2c; refined en kegs 12 1/4c; refined en baquets 12 1/2c.
BŒUFS—Choice family mess pork $14 00 à $15 le baril, $9 25 à $9 50 le demi-baril, medium et ordinary mess beef $12 50 à 13; Fulton market $13 50 au demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.
CAFE—Prime 10 1/2 à 11c; good 10 1/4 à 10 1/2c; fair 9 1/2 à 9 3/4c; ordinary 8 1/4 à 8 1/2c la livre.
THE—Oolong, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 75; Imperials, commun à fair 20 à 25; fair à medium 30 à 40, fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 23 à 30; fine à finest 35 à 65.
BEURRE—Western creamery, fancy 27, western creamery choice 24 à 25c; western dairy choice, 22 à 23; western dairy prime 20; Western dairy good, 14 à 15, de ole inferior 10 à 12.
FROMAGE—New York cream, il n'y en a pas. Le choix des Ohio flats, 11 1/2 à 12; Illinois skims 8 à 9c, prime de 6 à 7c.
SAVON—De la Louisiane—Magnolia family 4 à 4 1/2 la livre; olive 5 à 5 1/4; dark mottled 4c; Kellar's — Magnolia 4 1/4c; Eagle 3 1/4 à 3 3/4; Olive 4 3/4 à 5. De l'Ouest—Kirk's—Olive 5 à 5 1/4; Blue India 5 3/4 à 6; St. Relix, XXX German Olive 4 3/4 à 4 3/4c; Procter & Gamble Olive 5 1/2 à 5 3/4c; German Olive 4 3/4 à 5; Family 4 1/4 à 4 1/2; miscellanées, Red Castile 7 1/4 à 8 1/4; White Castile 9 1/4 à 10 1/4.
SEL—Les petits lots se vendent à 87 1/2c pour gros et à $1 22 1/2 pour fin. Turk's Island —à 80c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.
CHANDELLES STAR—Full weights 14 1/2 à 15c la livre.
AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:
DU PAYS—Melons d'eau $10 à $25 le 100, melons français $8 à $15, pêches 50c à $2 la boîte; pommes 40c à $1 la boîte; pistaches rouges 7 1/2c la livre, celles de la Virginie 11c. Pacanes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à $... Pommes sèches ordinaires 6 à 6 1/4c; fancy sliced 7 à 7 1/2, évaporées 12 1/2c.

ETRANGERS—Oranges de Palerme $5 00 la boîte, oranges de Messine, medium $5 00; Imperial $5 50 à $6. Citrons Palerme $3 75 à $4 25 la boîte, Messine 4 00 à 4 50; Figues de Naples—c la livre; figues layer 15c la livre; figues ovales à 12c la livre. Raisins layer à $2 75 la boîte; Londres layer, $3 10. Figues bananes $1 00 le régime; de $1 50 à $2 50 le régime. Dattes 7 1/2 à 8c la livre. Dattes persanes à 12c la boîte. Currants 6 1/2c la livre. Prunes 6 à 8 1/2c la livre. Citrons 15c la livre. Amandes 21 la livre. Noix du Brésil 7 1/2c la livre. Filberts à 12 1/2c. Noix anglaises 16c; de françaises à 12c. Noix de Cocos à $4 50 le 100 pour les petits lots.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $12 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $28 à 29 le tonneau, livré à bord; $26 00 par short ton; farine de graine de coton $26 à 27 le tonneau livré à bord. Huile de coton crue, choice 43 à 44c; huile raffinée 53 à 56 le gallon sur la levée; cooking oil 60c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

(Nos cotes représentent les prix en gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et 1/2 à 1/4c en lots.)
POMMES DE TERRE—De l'ouest— Peach Blows à 4 00; Nouvelles de la Louisiane $4 50 en gros; $5 00 à 5 25 empaquetées.
PATATES DOUCES—$2 50.
OIGNONS—Louisiane $4 50 le baril.
AIL—De la Louisiane 50c à $1 le paquet.
CHOUX—Ceux de la Louisiane sont nominaux.
CHOUCROUTE—Celle de l'ouest est à $5 à $10 le baril; Frazier $10 00 à 12 00.
LEGUMES LOUISIANAIS— Betteraves à $3 50 le baril; navets à $3 50; carrottes $3 50; concombres à 20 à 25c la douz; String Beans 75c le boisseau; Green Peas $1 25 le boisseau; artichauts 25c la douzaine. Asperges de Louisville 50 à 75c la douzaine. Brèmes 25c la douzaine.
HARICOTS—Northern white mediums 6 à 6 1/4c la livre; white kidney 7 à 7 1/4c; red kidney choix 5 1/2 à 5 1/2c; western white à 5 1/4c; western red kidney 5c; Pois verts 2 3/4 à 3c.
COW PEAS—Clay à 3,75 le boisseau; mixed 2 25 à 2 50; whippoorwill $— à $2 00.
VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $4 25 à 4 50 la douz; poulets $3 00 à 3 00; canards $3 —; oies $4 à —; dindes $10 à $12. Les grosses volailles de la Louisiane $4 50 à 4 —; poulets $2 à 2 50; canards $3 00; oies $3 75 à $4 50; dindes $12 à 16.
ŒUFS—Ceux de l'ouest 18 à 20c, ceux de la Louisiane 3 1/2c la douzaine.
SUIF—7 à 7 1/2c la livre pour celui de la ville à 6 à 6 1/2 celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.
MIEL—Strained 40 à 75c le gallon.
LAINE—Burry 10 à 15c la livre; Louisiane clear 24 à 24c; clear lake 25 à 26.
PEAUX AUX ABATTOIRS—76 livres et au-dessus — à 9c; steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 7 1/2c; kips, 24 à 30 livres, — à 7 1/2c, peaux de veau 75 à 85c pièce.
PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 à 7 1/2c, dry flint 12 1/2 à 13; dry salted 10 à 11c la livre, damaged green hides et grub selection 2c.
PELLETERIE—Moutons 20 à 40c; chevreuss 10 à 25c; ... 5 à 15c; belette 15 à 20c; ... à $1 50; loutre $2 à $6.
MOUSSE—Mêlé 2 1/4 à 3 1/4c la livre; grise 3 à 3 1/2c, noire 3 1/2 à 3 3/4c.
PLUMES—Best plumes d'oies à 55c la liv. commun 15 à 25c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 6c pièce; de de vaches — à 3c.

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les ventes vendues: vieux cuivre rouge 13 à 14c la livre; de jaune 8 à 12c; vieux plomb 2 1/2 à 3c. vieux W fer $17 à $18 par tonne, C de $11 à $16.
BARILS—Barils à huile de charbon 95c à $1; de à whiskey 50 à 75c
CHIFFONS—Coton mêlé 1c; laine mêlée 1 1/2 à 2c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 5 3/4 à 6 3/4; good 6 3/4 à 7, Low leaf 7 1/2 à 8; medium leaf 8 à 9, good 9 1/2 à 10c; fine 10 1/4 à 12. Selections, rien ici. Cuttings grades, en boucauts, — Lugs 7 à 10; leaf 11 à 20; fancy 25 à ...

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 63 à 73c la liv; fine medium 53 à 63c. Bright quarters, common sound 43 à 50c, commes 11-inch 4's et 5's, 36 à 40c. Bright navy, 4's et 5's, 44 à 60c. Black sweet 40 à 55c. No 1, 6's et 10's, dark black sweet 40 à 55. Navy livre, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 90c; No 1 livre ex à fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, il n'y en a pas en première mains; goudron $4 00 le baril; 2 25 le demi-baril. Résine—D et E $1 90, F $2 05, G $2 15, H $2,30, I $2,50, K $2 75, M $3 00, N $3 25. Essence de térébenthine 44c; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1 3/4 livre, 9 1/4c la yarde; 2 livres 10 1/4c; 2 1/4 livres 11 1/4c; baling twine 15 à —c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1 50c à le paquet

CHARBON

Détail—Famille 45c le baril; boucaut $4 50 black coal 35c le baril; anthracite $9 00 le ton. bateaux 40c le boîte; steamer $4 00 la tonne en gros $3 à $5

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—le gallon	$2 30 à	
BRANDIES—Du pays, le gallon	$1 10 à	1 25
Pêche—vieux, le gallon	2 00 à	2 50
Pomme	2 25 à	2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 80 à	—
1872	5 50 à	—
1870	5 75 à	—
1865	6 50 à	—
1860	7 40 à	—
1858	8 00 à	—
1849	10 50	—
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par galon	1 30 à	—
Hollande, par gal.	2 75 à	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom	3 15 à	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50 à	9 00
Holland, par caisse	7 50 à	—
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal.	1 20 à	1 22
Ouest	1 20 à	1 22
Bourbon	1 40 à	3 50
Seigle	1 50 à	3 50
Ecosse, importé	4 00 à	4 25
Irlandai importé	4 00 à	4 25
RHUM—Nlle Angleterre	1 45 à	—
Jamaïque	4 25 à	5 50
Santa-Cruz	3 65 à	4 25
CHAMPAGNES—Roderer Carte Blanche, qts par douz	23 75 à	—
Piper Heidsiec qts, par douz	22 00 à	—
Krug & Co. q par douz	21 50 à	—
Moet & Chandon — Silery Mousseux, par douz	21 00 à	—
Cremant Ay, par douz	25 00 à	—
Pintes, $2 en plus		
VINS—California Claret, le gal.	60 à	65
Zinfandel, No 1, le gal.	73 à	75
Clarets Importés—Ordinaire par bar.	53 00 à	55 00
Clarets de famille, le bar	65 00 à	75 00
Clarets fins, le bar	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse	6 00 à	—
St. Julien, la caisse	6 50 à	—
Margaux, la caisse	7 00 à	—
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	—
Larose, la caisse	12 00 à	—
Léoville, la caisse	12 00 à	—
Chateau Lafitte, la caisse	24 00 à	—
Ordinaire, la caisse	3 30 à	3 50
VINS BLANCS—Imp. ordinaires, la chaque	57 00 à	58 00
Importé de famille, le bar	65 00 à	80 00
Importé, fins, le bar	90 00 à	175 00
Graves, la caisse	6 00 à	—
Sauternes, la caisse	6 50 à	—
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	—
Latour Blanche, la caisse	18 00 à	—
Chateau Yquem, la caisse	24 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse	3 50 à	—
Vin Muscat, la caisse	4 25 à	6 50
Madère, Cette, le gal.	95 à	1 00
Madère, véritable, fin, le gal.	2 50 à	5 00
Madère, la caisse	12 00 à	25 00
Sherry, Cette, le gal.	95 à	1 50
Sherry, véritable, Xeres, le gal.	1 50 à	5 00
Sherry, la caisse	9 00 à	25 00
Vin de Porto, le gal.	1 15 à	—

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Cotes du Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to 6x8, 32 feet long ⅌ 1 000	$18 00 à 18 00
For building, Timber 8x8 to 12x12	18 00 à 22 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 @ 12 in. merchant	17 00 à 18 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 @ 12 in. clear	21 00 @
Boards for sheathing	12 00 @
Weather boarding	15 00 à 16 00
Weather boarding dressed	18 00 à 20 00
Flooring 1 1/4 inch merchantable	24 00 à 25 00
Flooring, 1 1/4 inches, clear	27 50 à 30 00
Flooring, 1 1/4 in, clear, gallery	35 00 @
Flooring, 1 1/4 in., clear, square edge	24 00 à 25 00
Ceiling, dressed, 3/4 and 7/8 in., merchantable	14 00 à 18 00
Ceiling, dressed, 3/4 and 7/8 inch, clear face	20 00 à 22 00
Shelving, dressed on both sides	20 00 à 22 50
Base, dressed on one side	18 00 à 20 00
CYPRESS — Sills, fence posts, sleepers	25 00 @
Boards, 1 1/4, 1 1/2 and 2 inches, pr. seasoned	30 00 à 32 50
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 and 2 in. ch	35 00 à 40 00
WALNUT — Ohio river counter tops, 20 in. and over, clear	@
Ohio river, 1 to 4 inches	@
Ohio river, 1 à 4 inches, common	@
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00 à 60 00
Ohio river	@
SHINGLES—20 in. guaranteed	4 25 à 4 50
20 inches merchantable	3 75 à 4 00
LATHS—Plaster	1 75 à 2 25
WHARF TIMBER — Running feet	10 @
Box boards cypress	15 @ 18

BUILDING MATERIALS—

BRICK—Red building, ⅌ 1,000	9 00 à 10 00
Lake building, ⅌ 1,000	10 00 à 11 00
Lake paving, ⅌ 1,000	12 50 à 13 00
American fire, ⅌ 1,000	35 00 @
English fire, ⅌ 1,000	38 00 à 4 00
LIME—Alabama, ⅌ bbl	1 00 à 1 10
Western ⅌ bbl	90 à 1 00
CEMENT—Portland, ⅌ bbl	3 25 à 3 50
Rosendale, ⅌ bbl	1 90 à 2 00
Western ⅌ bbl	1 30 @
PLASTER—Calcined ⅌ bbl	2 00 à 2 25
Hair, plaster, ⅌ lb	04 à 05
SAND—River ⅌ bbl	@
Yellow ⅌ bbl	20 à 30
White, ⅌ bbl	30 @ 30
Mainst, ⅌ bbl	40 à 50
TILES—English ridge, each	18 @ 20
SLATE—Bangor quarry, ⅌ sq're	5 75 à 10 00
Virginia quarry, ⅌ square	Nominal
Chapman quarry, ⅌ square	5 75 à 10 00
English quarry, ⅌ square	Nominal

CHEVAUX ET MULETS.

(Prix du Marché.)

Chevaux communs	$ 70 à 110
Bons chevaux de trait	90 à 125
Chevaux de selle et de voiture	150 à 200
Mulets petits et communs	85 à 115
Mulets, qualité moyenne	140 à 175
Mulets pour rizières	125 à 140
Mulets, première classe	180 à 190
Forts mulets de ville et charroi de charbon	200 à 210

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute	
do 1re qualité	5 @ 5 1/2
do 2e do	3 @ 4
do par tête 3e do	$15 @ 23
Bœufs de l'Alabama, etc.	
do 1re qualité	$23 @ 26
do 2e do	$15 @ 20
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	5 @ 5
do 2e do	5 @ 6
do 3e do	— @ —
Moutons, 1re qualité, par tête	$ 2 50 @ 3
do 2e do	$ 2 50 @ 3 00
do 3e do	$ 1 50 @ 2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70 @ 90 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$50 00 @ 60 00
Veaux, 1re qualité, par tête	$ 9 00 @ 10 00
do 2e do do	7 00 @ 8 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$11 00 @ 12 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 9 00 @ 10 00

WAGONS ET CHARRETTES

Wagon, deux chevaux	$ 55 00 à 60 00
Wagon, trois chevaux	65 00 à 70 00
Wagon, quatre chevaux	75 00 à 100 00
Ox Wagon, avec corps	75 00 à 90 00
Ox Wagon, sans corps	65 00 à 85 00
Wagon pour cannes, complet	165 00 à 200 00
Charrette à trois mulets, avec corps	75 00 à 85 00
Charrette à trois mulets, complet	100 00 à 115 00
Charrette à bagasse	60 00 à 75 00
Charrettes d'habitation	45 00 à 60 00
Charrettes à immondices	35 00 à 50 00
Dray de campagne	50 00 à 75 00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

SAMEDI 10 JUIN 1882.

St-Louis....CITY OF NEW ORLEANS, à 5 P M
Shreveport....SILVER CITY, à 5 P M
Grand Ecore....JESSE K. BELL à 5 P M
Tensas....TENSAS, à 5 P M
Ouachita....H. MANNA BLANKS, 5 P M
Bayou Sara....CORONA, à 5 P M
Laurel Valley....ASSUMPTION, à 5 P M
College Point....BELLE, à 11 A M
Vicksburg....NATCHEZ, à 5 P M
Oakville....DAISY, à 8 A M
Bas du fleuve....ISABEL, à 5 P M

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 9 JUIN 1882.

EXPEDIES EN DOUANE.

Navire (amér) Crescent City, Kelly, Havre

ARRIVES.

Sarena (esp) Concepcion, Sola, Havane
... précédemment rapportés à la Quarantaine
Goelette (mex) Jeven Gabriel, Prieto, Frontera de Tabasco
Steamship Chalmette, Reed, New York
Goelette (ang) Eclipse, Jackson, Grand Cayman

BATEAUX A VAPEUR.

Corona, Libanne, du Bayou Sara
Isabel, O'Pry, du bas du fleuve
Assumption, Bugea, du Bayou Lafourche
Future City, Goll, de St Louis avec 3 barges

EXPORTATIONS.

HAVRE—par navire Crescent City...4530 balles coton, 9000 merrains

IMPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship Chalmette...
Marchandises assorties

Arrivages de Produits.

BAYOU SARA—par steamer Corona...8 balles coton et divers
BAS DU FLEUVE—par steamer Isabel. colis divers
BAYOU LAFOURCHE—par steamer Assumption. 10 boucauts sucre, 19 sacs riz brut
ST. LOUIS—par steamer Future City. 50,000 boisseaux maïs en grenier, 85,000 pieds bois, 90,000 merrains

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY....38 boucauts sucre, 176 sacs riz brut et divers
LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD 44 balles coton, 15 boucauts tabac
CHICAGO ST. LOUIS & N. ORLEANS RR 33 balles coton

L.S.L.

PRENEZ AVIS.

Que cette loterie est la seule qui dans un Etat ait été votée et endossée par son peuple

GRANDE CHANCE

—POUR—

UNE FORTUNE!

—LA—

COMPAGNIE

—DE—

LOTERIE

DE L'ÉTAT

DE LA LOUISIANE

DONNERA

Au Grand Opera House,

A

LA NOUVELLE-ORLEANS,

Mardi, 13 JUIN 1882.

Un Promenade-Concert

Durant lequel il sera fait un

TIRAGE EXTRAORDINAIRE

CLASSE F,

Ce tirage ainsi que tous les autres auront lieu sous la surveillance immédiate et la direction du

Gén. G. T. Beauregard

DE LA LOUISIANE,

—ET DU—

Gén Jubal A. Early,

DE LA VIRGINIE.

PAS DE REDUCTION!

Pas d'ajournement!

UN DEMI-MILLION

de Piastres distribué.

TOUS LES LOTS GAGNANTS PAYES EN PLEIN.

UN GROS LOT DE	$100,000
UN GROS LOT DE	50,000
UN GROS LOT DE	20,000

Un lot gagnant par chaque neuf billets.

11,279 Lots, montant en tout à

$522,500.

Le tirage commencera positivement

A ONZE HEURES A. M.,

MARDI, 13 JUIN 1882,

Voyez la Distribution!

Distribution Extraordinaire!

100,000 Billets à $10 le Billet.

LISTE DES LOTS:

1 Gros lot de	$100,000	$100,000
1 ... de	50,000	50,000
1 Lot de	20,000	20,000
2 Lots de	10,000	20,000
4 Lots de	5,000	20,000
20 Lots de	1,000	20,000
50 Lots de	500	25,000
100 Lots de	300	30,000
200 Lots de	200	40,000
600 Lots de	100	60,000
10000 Lots de	10	100,000

PRIX D'APPROXIMATIONS

100 Lots d'approximation de $200 chacun pour les séries de cinquante numéros avant et après le numéro tirant le lot de $100,000 soit	20,000
100 Lots d'approximation de $100 chacun pour les séries de cinquante numéros avant et après le numéro tirant le lot de $50,000 soit	10,000
100 Lots d'approximation de $75 chacun pour les séries de cinquante numéros avant et après le numéro tirant le lot de $20,000 soit	7,500
11,279 Lots s'élevant à	$522,500

BILLET ENTIER $10, DEMI BILLET $5, CINQUIEME DE BILLET $2, DIXIEME DE BILLET $1.

A vendre à toutes les agences de la Nouvelle-Orléans et au bureau de la COMPAGNIE DE loterie de l'Etat de la Louisiane, S'adresser à

M. A. DAUPHIN,

Nouvelle-Orléans, Lna.

Transmettez l'argent par des ordres sur le bureau de poste, par des lettres enregistrées, par des traites ou par l'Express.

Enregistrez vos lettres chargées ou expédiées par l'Express.

Remarquez que

TOUS LES LOTS

—SONT—

PAYÉS EN PLEIN SUR PRÉSENTATION.

TOUTE LETTRE SANS REPONSE SIGNIFIE UN REFUS.

Les Applications de conditions pour clubs doivent être faites au bureau de la Compagnie, seulement, à la Nlle-Orléans.

S'adresser à M. A. DAUPHIN, Nouvelle-Orléans.